

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就本公告全部或任何部份內容所導致或因倚賴該等內容而產生的任何損失承擔任何責任。



**Vale S.A.**

(於巴西註冊成立的 *Sociedade por Ações*)

(普通預託證券股份代號: 6210)

(A類優先預託證券股份代號: 6230)

### **Vale重組管理層架構**

下文載列 Vale S.A.於 2011 年 11 月 24 日刊發的公告(公告)正文。

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(1)條而刊發。

**Vale S.A.**的

首席財務官兼投資者關係主管

Tito Botelho Martins Junior

香港，2011 年 11 月 24 日

## Vale 重組管理層架構

里約熱內盧，2011年11月24日 – Vale S.A. (Vale) 宣佈，其董事會已批准首席執行官Murilo Ferreira提出的對行政主管委員會採用新架構的建議。

重組架構旨在實施更加切合業務部門要求的管理模式，明確界定職務及職責。各執行董事將負責其業務部門的規劃、業務發展、營運、市場推廣及銷售。我們相信，該模式將促使Vale提升其創造價值的能力。

因此，Vale的行政主管委員會的架構如下：

鐵礦石及策略 – José Carlos Martins

基礎金屬 – Peter Poppinga

肥料及煤炭 – Eduardo Bartolomeo

物流及礦產勘探 – Humberto Freitas

項目執行 – Galib Chaim

財務 – Tito Martins

人力資源、健康及安全、可持續發展及能源 – Vania Somavilla

Humberto Freitas擁有冶金工程理學士學位。Humberto於1998年至2003年擔任Sepetiba Tecon首席執行官，於二零零三年至二零零七年擔任Valesul首席執行官，於二零零七年至二零零九年擔任Vale的港口及航運主管，其後擔任物流業務主管。彼積極參與航運實施策略、協調建立Vale自有的航運船隊。

Galib Chaim畢業於採礦工程專業，擁有企業管理MBA學位。Galib於一九九四年至二零零五年擔任Alunorte的工業主管。此外，彼擔任Vale的煤炭項目部主管，期間領導開展莫桑比克、澳洲、印尼及贊比亞的多個項目。在其對本公司作出的眾多貢獻中，我們特別強調其在執行莫桑比克Moatize煤炭項目以及Karebbe水電廠（均於2011年第三季交付）時表現出的卓越能力。

Peter Poppinga畢業於地質及採礦工程專業，專攻地質統計學。Peter曾任職於2000年被Vale收購的Samitri，彼於2000年加入Vale擔任鐵礦石商業主管。彼曾在美國、比利時及瑞士工作，擔任Vale International的首席執行官。自2007年起，彼任職於Vale Canada，在基礎金屬業務多個領域（如策略、人力資源、可持續發展、新業務開拓及採礦技術）作出貢獻。自2009年起，Peter擔任亞太地區基礎金屬業務副總裁。

重組後，前任首席執行官Guilherme Cavalcanti、前任勘探、能源及項目行政主管Eduardo Ledsham及前任肥料行政主管Mario Barbosa將離開本公司。Vale認可這三名專業人士對其發展作出的貢獻並對此表示感謝。

如欲取得更多詳情，請聯絡：

+55-21-3814-4540

Roberto Castello Branco: roberto.castello.branco@vale.com

Viktor Moszkowicz: viktor.moszkowicz@vale.com

Carla Albano Miller: carla.albano@vale.com

Andrea Gutman: andrea.gutman@vale.com

Christian Perlingiere: christian.perlingiere@vale.com

Fernando Frey: fernando.frey@vale.com

Marcio Loures Penna: marcio.penna@vale.com

Samantha Pons: samantha.pons@vale.com

Thomaz Freire: thomaz.freire@vale.com

本項新聞發佈可能包含Vale對未來事件或結果的預期陳述。所有基於未來預測而非過往事實的陳述均涉及各類風險和不確定性。Vale不能保證此等陳述一定正確。此等風險和不確定性包括與以下各項有關的因素：(a) 公司經營所在國家，尤其是巴西和加拿大；(b) 環球經濟；(c) 資本市場；(d) 採礦和金屬價格及其對週期性環球工業生產的依賴；及(e) Vale經營所在市場的環球競爭。若要進一步瞭解有哪些因素可能導致實際結果不同於Vale的預測，請參閱Vale提呈予美國證券與交易委員會(SEC)、巴西證券管理委員會(CVM)、法國金融市場管理局(AMF)和香港聯合交易所有限公司的報告，尤其是20-F表刊載之Vale年報中的「前瞻性陳述」和「風險因素」章節。